

Zmluva o vecnom bremene
a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv

č.....2023002167.....

(podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov)

1. Mesto Košice

Štatutárny orgán:	Ing. Jaroslav Polaček – primátor
Sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko a.s.
IBAN :	SK03 5600 0000 0004 4248 6001
IČO:	00691135
DIČ:	2021186904
IČ DPH:	SK 2021186904

(ďalej len „ povinný “)

2. Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.

Konajúca prostredníctvom : Mgr. Jozef Papcun, na základe plnomocenstva

Sídlo :	Komenského č.50, 042 48 Košice
Bankové spojenie :	ČSOB a. s. Košice
IBAN :	SK9575000000000025526893
IČO :	36 570 460
DIČ :	2020063518
IČ DPH :	SK 2020063518

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa, vložka č.: 1243/V.

(ďalej len „ oprávnený “)

Článok I
Úvodné ustanovenia

1. Dňa 16.12.2016 bola medzi Mestom Košice a Ing. Albertom Vaškom a manželkou Ing. Henrietou Vaškovou, Stanislavom Šuťákom a manželkou Adrianou Šuťákovou, Ing. Jánom Raslavským a manželkou Janou Raslavskou a Irinou Zagrebaeva uzavretá Zmluva o budúcej zmluve o vecnom bremene a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv č.2016002458, predmetom ktorej bola dohoda zmluvných strán o podstatných náležitostiach budúcej zmluvy o vecnom bremene, zriadeného na pozemkoch mesta Košice, parc. E KN č.297/1, C KN č.1092/1, k. ú. Šaca, dotknutých stavbou „ Predĺženie vodovodu - Šaca “ .

2. Dňa 25.03.2022 bola medzi združenými investormi a Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. uzavretá Zmluva o postúpení práv a povinností stavebníka č.161/71/2022/IÚ na časť stavby „ Predĺženie vodovodu – Šaca na Šemšianskej ulici, Košice“, predmetom ktorej bola dohoda na postúpení práv a povinností súvisiacich s výkonom funkcie stavebníka na časti stavby „ Predĺženie vodovodu – Šaca na Šemšianskej ulici “ , povolenej Rozhodnutím Okresného úradu Košice – odbor starostlivosti o životné prostredie č. OU-KE-OSZP3-2017/011579 zo dňa 10.03.2017 (rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 10.04. 2017).

Článok II

Predmet a účel zmluvy

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností - pozemkov :

- parcela E KN č. 297/1 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 1 772 m²
zapísaná na LV č.2491, obec KOŠICE – ŠACA, okres Košice II, katastrálne územie Šaca
- parcela C KN č. 1092/1 - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 11 241 m²
zapísaná na LV č.3037, obec KOŠICE – ŠACA, okres Košice II, katastrálne územie Šaca

(ďalej len „ zaťažené pozemky “).

2. Povinný touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného strpieť na zaťažených pozemkoch :

- uloženie, údržbu a rekonštrukciu inžinierskej siete – vodovodného potrubia verejného vodovodu (ďalej len „ inžinierske siete “), vybudovaného v rámci stavby „ **Predĺženie vodovodu – Šaca na Šemšianskej ulici, Košice** “ a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č.GDZV-2-13/2023, bližšie špecifikovaným v čl. IV ods.1 tejto zmluvy, vrátane ochranného pásma,
- vstup osôb a prejazd technických zariadení a dopravných prostriedkov za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby a opravy inžinierskych sietí.

3. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ust.§ 53 ods.2 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

Článok III

Obsah a účel vecného bremena

Vecné bremeno sa zriaďuje za účelom uloženia a prevádzky inžinierskych sietí na zaťažených pozemkoch v prospech oprávneného tak, ako to vyplýva z geometrického plánu č. GDZV-2-13/2023 a umožnenia oprávnenému vstupovať na zaťažené pozemky v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie údržby, opráv a rekonštrukcie inžinierskych sietí, a s tým spojené právo prechodu.

Článok IV

Rozsah vecného bremena

1. Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. GDZV-2-13/2023, vyhotoveným spoločnosťou GEODETICCA, Floriánska 19 Košice dňa 22.02.2022, overeným Okresným úradom Košice – katastrálny odbor dňa 06.03.2023 pod číslom G1 – 167/2023 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskej siete na parcelách registra C KN č. 272/13, 272/51, 1092/1, 1093, 1142/1.
2. Geometrický plán č. GDZV-2-13/2023 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok V

Trvanie vecného bremena

1. Zmluva o vecnom bremene sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiada na svoje náklady.
3. Vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku inžinierskych sietí uvedených v čl. II ods.2 zmluvy.

Článok VI

Náhrada za vecné bremeno

1. Jednorazová náhrada za vecné bremeno podľa čl. IV zmluvy je určená dohodou zmluvných strán, na základe znaleckého posudku č. 39/2023 zo dňa 08.08.2023, vypracovaného znalcom _____, vo výške **1 181,74 EUR** (slovom: jedentisíc stoosemdesiatjeden 74/100 EUR).
2. Jednorazovú náhradu vo výške 1 181,74 EUR uhradí oprávnený na účet povinného do 30 dní od účinnosti zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami, a to bezhotovostným prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom podľa čísla zmluvy, ktoré je uvedené na úvodnej strane zmluvy.
3. Oprávnený nemá nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. 1, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle ust. § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

Článok VII

Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

1. Povinný sa zaväzuje, že :

- a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na zaťažených pozemkoch,
- b) umožní oprávnenému užívanie zaťažených pozemkov na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.

2. Oprávnený sa zaväzuje, že :

- a) zaťažené pozemky bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy inžinierskych sietí,
- b) v prípade, že dôjde k zániku vecného bremena z dôvodu podľa čl. V ods. 3 zmluvy a na zaťažených pozemkoch boli vykonané zmeny, uvedie tieto pozemky do pôvodného stavu na svoje náklady,
- c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného. V prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.

3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.

4. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia čl. VI ods. 3 zmluvy.

Článok VIII **Sankcie**

1. Oprávnený je povinný uhradiť :

- a) zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b), ak napriek výzve povinného ani v dodatočnej lehote 30 dní nesplnil dotknutú povinnosť;

- a) v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.

2. Povinný je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 500,00 EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, ak napriek výzve oprávneného ani v dodatočnej lehote 30 dní nesplnil dotknutú povinnosť.

3. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu s pôsobenú neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu uvedenú v ods.1) písm. a) tohto článku.

Čl. IX Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
2. Oprávnený prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice www.kosice.sk.

Článok X Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.
3. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých tri rovnopisy dostane povinný a tri rovnopisy oprávnený.
4. Zmluva o budúcej zmluve o vecnom bremene a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv č. 2016002458 zo dňa 16.12.2016 sa účinnosťou tejto zmluvy zrušuje.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO :

ZA OPRÁVNENÉHO :

V Košiciach, dňa

V Košiciach, dňa

.....

.....

Ing. Jaroslav Polaček

Ing. Jozef Papcun

primátor

splnomocnenec

Stavba: KOŠICE – ŠACA, UL. ŠEMŠIANSKA – PREDLŽENIE VODOVODU

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel  GEODETICCA VIA PROXIMA EST VIA GEODETICCA Floriánska 19, 040 01 Košice IČO: 36 572 161	Kraj <i>Košický</i>	Okres <i>Košice II</i>	Obec <i>Košice-Šaca</i>
	Kat. územie <i>Šaca</i>	Číslo plánu <i>GDZV-2-13/2023</i>	Mapový list č <i>Veľká Ida 8-3/44, Veľká Ida 8-4/22</i>
GEOMETRICKÝ PLÁN		na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskej siete na parcelách registra C KN č. 272/13, 272/51, 1092/1, 1093, 1142/1	
Vyhotovil	Autorizačne overil		Úradne overil
Dňa: <i>22.02.2022</i>	Meno:	Dňa: <i>23.02.2022</i>	Meno: <i>06-03-2023</i>
Nové hranice boli v prírode označené <i>IS a nestabilizované</i>	Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom		Číslo: <i>61-167/2023</i>
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <i>2179</i>	Úradne overené podľa § 19 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii		
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii	Pečiatka a podpis		

V Ý K A Z V Ý M E R

Doterajší stav							Zmeny					Nový stav					
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná oprávnená osoba) adresa , (sídlo)
pzkn. vložky	číslo vlastn.	parcely												ha	m ²		
PK	LV	PK	KN-E	KN-C													
Stav právny																	
Vyčíslenie rozsahu vecného bremena																	
	3043			272/13		279	záhrada	1			272/13	176	272/13		279	záhrada 4	Doterajší
	3433			272/51		1299	t.t.p.	2			272/51	215	272/51		1299	t.t.p. 7	Doterajší
	318		293/4			309	ost.pl.	3		293/4	9	(293/4)	309		309	ost.pl.)	Doterajší
	2491		297/1			1772	zast.pl.	4		297/1	22	(297/1)	1772		1772	zast.pl.)	Doterajší
	3037			1092/1	1	1241	zast.pl.	5		1092/1	64	1092/1	1	1241	zast.pl. 22		Doterajší
Spolu					1	4900						486		1	4900		
Stav podľa registra C KN																	
	3043			272/13		279	záhrada						272/13		279	záhrada 4	Doterajší
	3433			272/51		1299	t.t.p.						272/51		1299	t.t.p. 7	Doterajší
	3037			1092/1	1	1241	zast.pl.						1092/1	1	1241	zast.pl. 22	Doterajší
				1093		1738	zast.pl.						1093		1738	zast.pl. 22	Doterajší

Strana 1 z 2

Doterajší stav							Zmeny					Nový stav					
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná oprávnená osoba) adresa , (sídlo)
pzkn. vložky	číslo vlastn.	parcely												ha	m ²		
PK	LV	PK	KN-E	KN-C													
				1142/1		773	vodná pl.						1142/1		773	vodná pl. 11	Doterajší
Spolu					1	5330							1	5330			

Poznámka:

Zriaďuje sa vecné bremeno v rozsahu vymedzenom ochranným pásmom na priznanie práva uloženia inžinierskej siete podľa Zákona č. 442/2002 Z.z. § 19, ods. 2 písm. a) v platnom znení o vzdialenosti 1,8 m po oboch stranách vodovodného potrubia verejného vodovodu vedeným od osi vo vodorovnej vzdialenosti na parc. registra C KN č. 272/13, 272/51, 1092/1 a parc. registra E KN č. 293/4, 297/1 v uvedených dieloch v prospech VVS, a.s.

Legenda: kód spôsobu využívania

- 4 Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie...
- 7 Pozemok lúky a pasienku trvalo porastený trávami alebo pozemok dočasne nevyužívaný pre trvalý trávny porast
- 11 Vodný tok (prírodný - rieka, potok, umelý - kanál, náhon a iné)
- 22 Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, ...



